

## Herramienta «Cinco preguntas para la discusión»: Determinar las necesidades que surgen de la emergencia

### ¿Para QUÉ sirve?

Estas preguntas ayudan a las personas a entablar conversaciones iniciales con la población que se ha visto afectada por una emergencia, a fin de determinar sus necesidades prioritarias y dejar un registro escrito de dichas conversaciones.

### ¿CUÁNDO debe utilizarse?

Durante las **primeras 24 a 72 horas** de una emergencia repentina, en los casos en que no se dispone de tiempo suficiente para realizar una evaluación inicial rápida de necesidades. Responder las preguntas no debería llevar más de 15 minutos.

### ¿QUIÉN debe utilizarla?

Toda persona que deba evaluar la situación de emergencia. En particular, son útiles para el personal, las organizaciones socias o las iglesias locales que no tienen experiencia previa en la realización de evaluaciones de necesidades en contextos de emergencia.

### ¿CÓMO debe utilizarse?

Imprima varias copias de este documento antes de viajar a las comunidades afectadas. Entable conversaciones con personas o grupos de personas. Haga lo siguiente:

1. Preséntese y presente la organización para la que trabaja. Explique las razones de su visita a la comunidad. Pregunte si estarían dispuestos a responder algunas preguntas.
2. Haga las cinco preguntas para obtener información crítica acerca de los efectos de la emergencia. Tome nota de las respuestas.
3. Antes de concluir la conversación, anote la información básica (el sexo, origen étnico y la edad) de la persona o personas con las que ha hablado.

### Limitaciones de esta herramienta

Estas preguntas solo deben utilizarse para entablar conversaciones iniciales informales con la población afectada. Las preguntas no sustituyen la evaluación de necesidades. **Deben ser complementadas por una evaluación de necesidades formal y detallada cuando el tiempo lo permita.**

Mi nombre es \_\_\_\_\_ y trabajo para Tearfund/[nombre de la organización socia], una organización de desarrollo y ayuda humanitaria. Estamos aquí para que podamos entender mejor su situación y determinar cuál es la respuesta más adecuada a la crisis. ¿Estaría dispuesto a que le hagamos algunas preguntas acerca de los efectos que ha tenido la crisis en usted?

Gracias por su buena disposición para hablar con nosotros.

Lugar (a nivel de pueblo/comunidad)	
Coordenadas geográficas (GPS)	
Fecha de la observación	
Sexo del informante	
Origen étnico del informante	
Edad del informante	<input type="checkbox"/> 12 – 17 años <input type="checkbox"/> 25 – 34 años <input type="checkbox"/> 45 – 54 años <input type="checkbox"/> 18 – 24 años <input type="checkbox"/> 35 – 44 años <input type="checkbox"/> Más de 55 años

¿Qué efectos ha tenido la crisis en usted? ¿Cuántas personas u hogares de su comunidad se han visto afectados?

¿Dónde se aloja en este momento? ¿Tiene acceso a alimentos y agua potable? ¿Conoce a alguna persona de la comunidad que necesite atención médica inmediata?

¿Cuáles son sus tres principales necesidades?

¿Qué tipo de ayuda le gustaría recibir? ¿Preferiría recibir asistencia en efectivo, en cupones o bienes en especie? *Consulte las definiciones al final de esta página.*

¿Ya ha recibido ayuda de alguna organización? Por ejemplo, del Gobierno, organizaciones no gubernamentales internacionales, organizaciones no gubernamentales nacionales, la sociedad civil, la iglesia? En caso afirmativo, ¿qué asistencia ha recibido o tienen planeado brindarle?

## Definiciones de efectivo, cupones y bienes en especie

- **Efectivo:** provisión de asistencia en forma de dinero, ya sea en billetes o dinero electrónico
- **Cupones:** provisión de asistencia en forma de papeles, vales o cupones electrónicos que pueden canjearse por una cantidad o un valor determinado de artículos
- **En especie:** provisión de asistencia en forma de bienes tangibles

**Tearfund**

[learn.tearfund.org](https://learn.tearfund.org)  
100 Church Road, Teddington TW11 8QE, Reino Unido  
T UK +44 (0) 20 3906 3906 E [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org)

---

Dirección oficial: 100 Church Road, Teddington TW11 8QE, Reino Unido. Compañía limitada por garantía en Inglaterra número 994339. Entidad sin ánimo de lucro número 265464 (Inglaterra y Gales). Entidad sin ánimo de lucro número SC037624 (Escocia)